



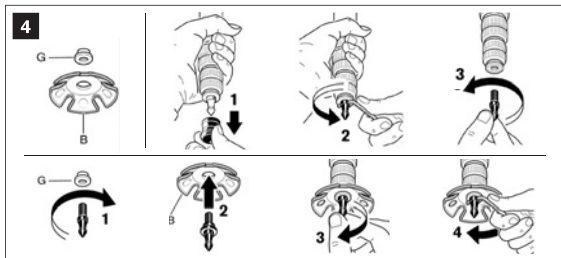
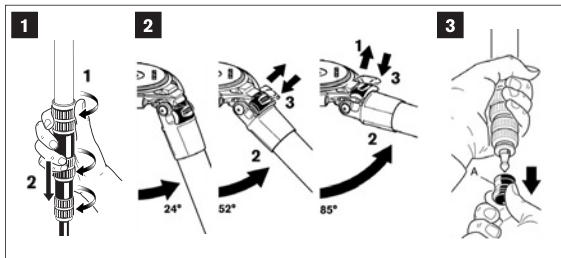
systematic  
tripods





**systematic  
tripods**

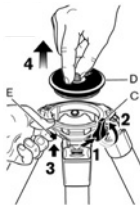
Instructions/Istruzioni/Gebrauchsanweisung/Mode d'emploi/Instrucciones



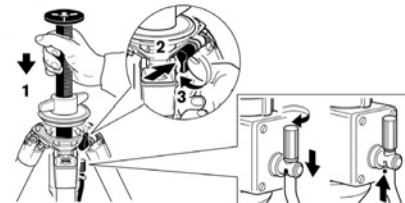
5



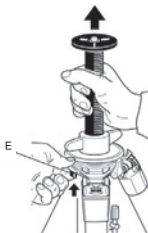
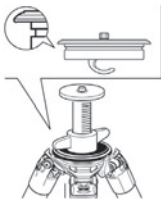
6



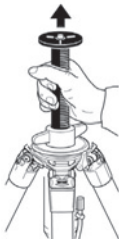
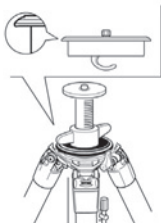
7



**8A** secure system



**8B** without secure system



9

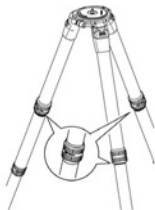
2-3-4 series



5 serie



10



# English

## **FIG. 1 – Extending the tripod legs**

Turn all the twist locks of each leg 1/4 clockwise at the same time, then pull the leg down and tighten the twists individually.

## **FIG. 2 – Leg angle adjustment**

Systematic tripods are fitted with sliding stops, which enable the legs to be individually set at 2 or 3 different angles permitting very low angle shooting.

## **FIG. 3 – Feet**

The tripod is provided with reversible rubber/metal spiked feet "A" already mounted on it.

## **FIG. 4 – Optional snow feet included**

The tripod is provided with snow feet kit "B" and adapter "G" to be mounted as shown in figure.

## **FIG. 5 – Optional standard rubber feet included**

Interchangeable with Gitzo universal accessories such as the big foot, long spike, etc.

## **FIG. 6 – Customize the tripod - remove flat base**

Press locking lever "C" and at the same time turn it anticlockwise in order to unlock the flat base "D". Press safety button "E" and remove flat base "D".



### **FIG. 7 – Customize the tripod - mount accessories**

Only for geared column:

Ensure winding handle is nearest to the narrow slot on the collar of the tripod.  
How to lock and unlock the handle.

### **FIG. 8 – Customize the tripod - removing accessories**

If the accessory has the secure system design (see fig. 8A), press safety button “E” in order to remove it.

If the accessory doesn't have the secure system design (see fig. 8B) it is not necessary to operate with the safety button.

### **FIG. 9 – Mounting and removing a camera head**

Series 2-3-4.

Tighten the screw against the base of the head, using the key supplied with the tripod.

Series 5 only.

Move the screw “F” against the base of the head using the key supplied with the tripod and then tighten it.

### **FIG. 10 – Maximum height index (not for all models)**

The tripod is provided with height index: it helps you to quickly set up the height on the tripod at 135cm.

In addition to reading these instructions, it is also important to read the general instructions printed on the warranty card packed with your product.

# Italiano

## **FIG. 1 – Estendere le gambe del treppiedi**

Ruotare tutti insieme i collari di bloccaggio di ciascuna gamba di 1/4 di giro in senso orario, quindi abbassare le sezioni e serrare i singoli collari di bloccaggio.

## **FIG. 2 – Regolazione dell'angolazione delle gambe**

I treppiedi Systematic dispongono di fermi scorrevoli, per scegliere tra 2 o 3 angolazioni di apertura delle gambe indipendenti e per consentire riprese da posizioni estremamente abbassate.

## **FIG. 3 – Piedini**

Il treppiedi ha in dotazione piedini configurabili in gomma/con puntali metallici "A" già montati.

## **FIG. 4 – Come opzione, sono incluse racchette da neve**

Il treppiedi ha in dotazione il kit di racchette da neve "B" e adattatore "G" da montare come mostrato in figura.

## **FIG. 5 – Come opzione, sono inclusi piedini in gomma di tipo standard**

Intercambiabili con gli accessori universali Gitzo come big foot, puntali lunghi, ecc.

## **FIG. 6 – Personalizzazione del treppiedi - rimozione del disco di fissaggio**

Premere la leva di bloccaggio "C" e contemporaneamente ruotarla in senso antiorario per sbloccare il disco di fissaggio "D". Premere la sicura "E" e rimuovere il disco "D".

### **FIG. 7 – Personalizzazione del treppiedi - montaggio di accessori**

Solo per colonna a cremagliera:

Accertarsi che la manovella si trovi il più vicino possibile alla scanalatura sul collare del treppiedi.

Bloccaggio e sbloccaggio della manovella.

### **FIG. 8 – Personalizzazione del treppiedi - rimozione degli accessori**

Se l'accessorio prevede la sicura (vedere fig. 8A), premere la sicura "E" per rimuoverlo.

Se l'accessorio non prevede la sicura (vedere fig. 8B) non è richiesto il suo azionamento.

### **FIG. 9 – Montaggio e rimozione di una testa**

Serie 2-3-4

Serrare con la chiave in dotazione il grano contro la base della testa.

Solo serie 5

Avvitare il grano "F" contro la base della testa tramite la chiave fornita con il treppiedi, stringendola adeguatamente.

### **FIG. 10 – Riferimento per altezza massima (non in tutti i modelli)**

Il treppiedi è dotato di riferimento in altezza: aiuta nell'impostare rapidamente l'altezza del treppiedi a 135cm.

Oltre a leggere le istruzioni del presente prodotto, è importante leggere le istruzioni generali fornite con il prodotto.

# Deutsch

## **ABB. 1 – Ausziehen der Stativbeine**

Drehen Sie gleichzeitig alle Drehverschlüsse des jeweiligen Beins um  $\frac{1}{4}$  den Uhrzeigersinn. Ziehen Sie dann das Bein heraus und ziehen Sie jeden Verschluss einzeln fest.

## **ABB. 2 – Einstellung des Beinwinkels**

Systematic Stativ verfügen über Gleitsperren, die eine Einstellung der Beine auf 2 – 3 unterschiedliche Winkel gestatten. Die erlaubt auch sehr tiefe Aufnahmewinkel.

## **ABB. 3 – Füße**

Das Stativ verfügt über austauschbare Spikes und Gummifüße "A" bereits angebracht.

## **ABB. 4 – Wahlweise inklusive Schneefüße**

Das Stativ verfügt über die Schneefuß Ausstattung "B" und Adapter "G".

## **ABB. 5 – Wahlweise inklusive Gummifüße**

Auswechselbar gegen Gitzo Universalzubehör, wie Schneeschuhe, lange Spikes usw.

## **ABB. 6 – Individuelle Gestaltung des Stativs- Entfernen Sie die flache Platte**

Drücken Sie auf den Bedienungshebel "C" und drehen Sie ihn gleichzeitig gegen den Uhrzeigersinn, um die flache Platte "D" zu lösen. Drücken Sie den Sicherheitsknopf "E" und entfernen Sie die flache Platte "D".

### **ABB. 7 – Individuelle Gestaltung des Stativs – Anbringung von Zubehör**

Nur bei Kurbelsäule:

Der Drehgriff muss sich neben dem schmalen Schlitz am Stativkranz befinden.

Klemmen und Lösen des Griffs.

### **ABB. 8 – Individuelle Gestaltung des Stativs- Entfernen Sie das Zubehör**

Wenn Ihr Zubehör über ein Sicherheitssystem verfügt (siehe Abb. 8A), dann drücken Sie zum Entfernen den Sicherheitsknopf "E".

Verfügt das Zubehör nicht über das Sicherheitssystem (siehe Abb. 8B), ist es nicht notwendig den Sicherheitsknopf zu bedienen.

### **ABB. 9 – Befestigen und Demontieren eines Kopfes**

Serien 2-3-4.

Drehen Sie die Schraube fest gegen die Auflagefläche des Kopfes (mit Hilfe des mitgelieferten Schlüssels).

Serien nur 5

Drehen Sie die Schraube "F" gegen die Auflagefläche des Kopfes (mit Hilfe des mitgelieferten Schlüssels) und ziehen Sie sie dann fest.

### **ABB. 10 – Maximale Höhenanzeige (nicht für alle Modelle)**

Das Stativ verfügt über einen Höhenanzeige: es hilft Ihnen dabei, die Höhe des Stativs schnell bei 135 cm einzustellen.

Zusätzlich zu dieser Bedienungsanleitung ist es ebenso wichtig die beigelegte Garantiekarte durchzulesen.

# Français

## **FIG. 1 – Extension des jambes du trépied**

Tournez simultanément les verrouillages d'1/4 de tour dans le sens des aiguilles d'une montre, puis tirez la jambe vers le bas et resserrez les verrouillages de jambe individuellement.

## **FIG. 2 – Ajustement des angles de la jambe**

Les trépieds Systematic disposent d'un système d'équerre, permettant de bloquer individuellement les jambes du trépied selon 2 ou 3 angles définis, afin d'obtenir une position ultra basse pour la prise de vue.

## **FIG. 3 – Pieds**

Le trépied est fourni avec des pointes réversibles caoutchouc/métal "A" prémontées.

## **FIG. 4 – Jeu de pieds spécial neige fourni**

Le trépied est fourni avec un jeu de pieds spécial neige "B" et un adaptateur "G" à monter comme indiqué sur la figure.

## **FIG. 5 – Jeu de pieds caoutchouc standard fourni**

Interchangeables avec tous les accessoires gitzo (pointes longues, big foot,...).

## **FIG. 6 – Personnalisation du trépied - retrait de l'embase plate**

Pressez le levier de verrouillage "C" et tournez-le simultanément dans le sens antihoraire afin de déverrouiller l'embase plate "D". Appuyez sur le bouton de sécurité "E" et retirez l'embase plate "D".

### **FIG. 7 – Personnaliser votre trépied - ajouter des accessoires**

Seulement pour les colonnes crémaillères:

Positionner la poignée au plus près du décrochement du support.

Comment bloquer et débloquer la poignée.

### **FIG. 8 – Personnalisation du trépied - retrait des accessoires**

Si l'accessoire est doté d'un système de sécurité (voir la fig. 8A), appuyez sur le bouton de sécurité "E" afin de retirer l'accessoire.

Si l'accessoire n'est pas doté d'un système de sécurité (voir la fig. 8B), il n'est pas nécessaire de manipuler le bouton de sécurité.

### **FIG. 9 – Monter et démonter une rotule photo**

Séries 2-3-4

Resserrer la vis vers la base de la rotule en utilisant la clé fournie.

Série 5 uniquement

Orientez la vis "F" contre la base de la rotule à l'aide de la clé fournie avec le trépied, puis serrez-la.

### **FIG. 10 – Indication de hauteur maximale (pour certains modèles uniquement)**

Le trépied est fourni avec une indication de hauteur permettant de régler rapidement la hauteur sur le trépied à 135 cm.

En plus de la lecture de ces instructions, il est également important de lire attentivement et en totalité le livret d'utilisation général joint au produit.

# Español

## **FIG. 1 – Extensión de las patas del trípode**

Afloje simultáneamente todos los collarines de bloqueo de cada pata un cuarto de vuelta en las agujas del reloj, luego jale las patas hacia abajo y vuelva a apretar cada uno de los collarines.

## **FIG. 2 – Ajuste del ángulo de las patas**

Los trípodes Systematic incorporan unos topes deslizantes que permiten colocar las patas individualmente a 2 o 3 ángulos diferentes permitiendo trabajar a un ángulo muy bajo.

## **FIG. 3 – Pies**

El trípode se proporciona con pinchos metálicos/goma reversibles “A” ya montados en las patas.

## **FIG. 4 – pies para nieve opcionales incluidos**

El trípode se proporciona con el kit de pies para nieve “B” y el adaptador “G” para ser montados como se muestra en la figura.

## **FIG. 5 – Pies de goma estándar opcionales incluidos**

Intercambiables con los accesorios universales de Gitzo, tales como el Big Foot, clavos largos, etc...

## **FIG. 6 – Adaptar el trípode - quite el plato plano**

Presione sobre la pinza de bloqueo “C” y al mismo tiempo gire en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquear el plato plano “D”. Presione el botón de seguridad “E” y quite la base plana “D”.



### **FIG. 7 – Personalice el trípode-montaje de accesorios**

Asegúrese de que la manivela esta lo más centrada posible con la ranura del cuello del trípode.

Como bloquear y desbloquear la manivela.

### **FIG. 8 – Adaptar el trípode-quitar accesorios**

Si el accesorio tiene el diseño de sistema de seguridad (ver fig. 8A.) presione el botón de seguridad “E” para quitarlo.

Si el accesorio no tiene el diseño de sistema de seguridad (ver fig. 8B.) no es necesario operar con el botón de seguridad.

### **FIG. 9 – Montando y quitando la rótula**

Serie 2-3-4.

Apriete el tornillo contra la base de la rótula, usando la llave proporcionada con el trípode.

Sólo para Series 5

Mueva el tornillo “F” contra la base de la rótula usando la llave proporcionada con el trípode, y luego asegúrelo.

### **FIG. 10 – Índice de altura máxima (no en todos los modelos)**

El trípode se proporciona con un índice de altura: le ayuda a configurar rápidamente la altura del trípode a 135cm.

Además de leer estas instrucciones, es también importante leer las instrucciones generales separadas que se encuentran en el embalaje de su producto.

# 简体中文

## 图1 – 延伸三脚架脚管

同时顺时针方向1/4圈转动每条脚管的所有扭锁，然后向下拉脚管，分别拧紧扭锁。

## 图2 – 脚管角度调节

系统型三脚架装备了滑动定位锁，可以让脚管独立调节2-3个不同的角度，允许非常低的角度拍摄。

## 图3 – 管脚

脚架本身带有防滑橡胶和金属钉两种管脚。“A”已经安装在上边。

## 图4 – 可选择雪地管脚

脚架提供了雪地管脚套装“B”和适配器“G”  
安装方法如图所示

## 图5 – 可选标准橡胶管脚

可以和Gitzo通用的附件（大脚板、长脚钉）等交替

## 图6 – 客户自定义组装脚架-移除顶板

按下按钮“C”同时逆时针旋松顶板“D”；按下安全钮“E”然后移除顶板“D”

### **图7 – 客户自定义组装脚架-安装配件（仅针对齿轮中轴）**

曲柄对准靠近脚架的轴环然后安装到位。

### **图8 – 客户自定义组装脚架-移除配件**

如果配件具有保护设计（如图8A）请先按下安全钮“E”再移除配件。如果没有保护设计（如图8B）则无需考虑安全钮

### **图9 – 拆装云台**

(2\3\4系)

用三脚架本身携带的工具扳手旋转顶丝让它顶住云台底座

(仅5 系列)

用三脚架本身携带的工具扳手移动顶丝“F”来顶住云台底

### **图10 – 最大高度提示（不是所有型号都具备）**

三脚架提供了一个高度提示，让你快速将脚架高度设定到135厘米。

除了阅读此使用说明书外，亦非常重要阅读随产品附上的 保修卡内所列印的基本 使用手则。

# 한국어

## 그림. 1 - 트라이포드 다리 펼치기

모든 다리의 트위스트 락을 시계 방향으로 1/4씩 동시에 돌린 후, 다리를 밑으로 내리고 다시 트위스트 락을 이용해 고정합니다.

## 그림. 2 - 다리 각도 조절

시스템에틱 트라이포드는 슬라이딩 스탱을 채택하여 다리가 개별적으로 2 또는 3가지 다른 각도로 설정되게 할 수 있어 매우 낮은 접사 촬영도 가능합니다.

## 그림. 3 - 발

트라이포드에는 전환 가능한 고무/메탈 스파이크 발이 함께 제공됩니다. "A" 이미 제품에 장착되어 있음.

## 그림. 4 - 옵션인 스노우 발 포함

트라이포드에는 스노우 발 키트 "B"와 어댑터 "G"가 포함되어, 그림과 같이 장착할 수 있습니다.

## 그림. 5 - 옵션인 표준 고무 발 포함

빅 풋, 롱 스파이크 등과 같은 Gitzo의 유니버설 액세서리와 교체 가능.

## 그림. 6 - 맞춤형 트라이포드 - 플랫폼 베이스 제거

고정 레버 "C"를 누르고 동시에 시계 반대 방향으로 돌려서 편평한 플레이트 "D"의 고정을 해제하십시오. 안전 버튼 "E"를 누르고 편평한 베이스 "D"를 빼내십시오.

## 그림. 7 - 맞춤형 트라이포드 - 액세서리 장착

기어 칼럼만 해당:

와인딩 핸들이 트라이포드의 칼라에 있는 좁은 구멍에 가장 가까워 지도

록 주의합니다. 와인딩 핸들을 제자리에 고정하십시오.

기어 칼럼만 해당:

핸들을 고정하고 해제하는 방법.

### **그림. 8 - 맞춤형 트라이포드 - 액세서리 제거**

액세서리에 안전 시스템 디자인이 있다면 (그림. 8A 참조) 이를 제거하기 위해 안전 버튼 “E”를 누르십시오.

액세서리에 안전 시스템 디자인이 없다면 (그림. 8B 참조) 안전 버튼을 조작할 필요가 없습니다.

### **그림. 9 - 카메라 헤드의 장착 및 제거**

시리즈 2-3-4.

트라이포드에 함께 공급되는 키를 사용하여 헤드의 베이스에 나사를 돌리십시오.

시리즈 5만 해당.

트라이포드에 함께 공급되는 키를 사용하여 헤드의 베이스에 있는 나사 “F”를 이동한 후 고정하십시오.

### **그림. 10 - 최대 높이 인덱스 (모든 모델에 해당하지는 않음)**

트라이포드에는 높이에 대한 인덱스가 제공됩니다: 이로써 사용자는 신속하게 트라이포드의 높이를 135cm로 맞출 수 있습니다.

이 설명서를 읽는 것 이외에, 제품과 함께 제공되는 보증 카드에 인쇄된 일반 설명서도 숙지하는 것이 중요합니다.

# 日本語

## 図1 - 三脚の伸縮

脚の全てのロックリングを同時に時計方向に1/4回転緩めて脚を引き出し、次に個別に締めます。

## 図2 - 開脚角度の調整

システムティック三脚はスライド式のピンによって、低いアングルでの撮影にも対応できるよう、2 - 3の異なった開脚角度に設定できます。

## 図3 - 石突

この三脚はゴム石突/金属製スパイクの切り替えが可能な石突Aを装備しています。

## 図4 - スノーリング付属

この三脚にはスノーリングBとアダプターGが付属し、図の手順で装着することができます。

## 図5 - 標準ゴム石突付属

さらに、別売のジッツオ大型石突やロングスパイクなどのアクセサリーと交換することができます。

## 図6 - 三脚のカスタマイズ - トップフラットプレートを外す

レバーCを押し込みながら反時計回りに回すことで、トップフラットプレートDのロックを解除します。セーフティーボタンEを押しながらトップフラットプレートDを取り外します。

### 図7 - 三脚のカスタマイズ - アクセサリーの装着

ギア式センターポールのみ:

巻き上げ用のハンドルが、三脚のショルダー部分にある狭いスロットに一番近い位置にくるようにしてください。ハンドルが所定の位置にあることを確認し、ロックします。

なお、下端にディスクを装備したセンターポールは、ディスクを一旦外さないと三脚に装着できない場合があります。

ギア式センターポールのみ:

ハンドルのロック・ロック解除の方法

### 図8 - 三脚のカスタマイズ - アクセサリーの取り外し

アクセサリーがセキュアシステムのデザインを備えている場合(図8A)、取り外すにはセーフティーボタンEを押します。

アクセサリーがセキュアシステムのデザインを備えていない場合(図8B)、セーフティーボタンの操作は不要です。

### 図9 - 雲台の装着と取り外し

シリーズ2、3、4の場合

雲台の装着後、三脚に付属のL字型レンチを使い補助スクリューを雲台底面に締め付けることができます。

シリーズ5の場合

雲台の装着後、三脚に付属のL字型レンチを使い補助スクリューFの位置を調整した上で締め付けることができます。

### 図10 - 高さインデックス(一部モデルのみ)

高さインデックスにより、三脚を135cmの高さにすばやくセットすることができます。

この使用説明書のほかに、別紙の一般情報もご一読ください。



[gitzo.com](http://gitzo.com)

**systematic  
tripods**

110020 - 01/2015